

隐私惯例通知

物质使用障碍治疗项目

我们承诺保护您的隐私

联邦法律保护物质使用障碍患者病历记录保密性。

本通知说明：

- 您的健康信息可能被如何使用和披露
- 您对自己健康信息享有的权利
- 如何就隐私或健康信息安全遭受侵犯、或您对自己信息享有的权利受到侵害提出投诉

您有权获取本通知副本（纸质版或电子版）。如遇任何问题，可通过电话 **616.486.4113** 或电子邮箱 **privacy@corewellhealth.org** 与 COREWELL HEALTH 隐私办公室联系咨询。

保护您的健康信息隐私始终是 Corewell Health 的首要任务。本通知向接受 Corewell Health 物质使用障碍治疗的患者说明其隐私权利，以及 Corewell Health 持续保护这些权利的承诺。您有权选择收集和使用您的健康信息的方式。

隐私惯例通知

本通知说明了您的物质使用障碍治疗相关健康信息可能的使用和披露方式，以及您获取这些信息的途径。在您加入物质使用障碍治疗项目时，我们将向您提供本通知；若您因当时的健康状况无法理解，将在您具备理解能力后立即提供。**请仔细阅读本通知**。本通知自2026年2月16日起生效。

需遵循本通知的机构和人员

本通知适用于依据《美国联邦法规》第 42 卷第 2 部分 (42 CFR Part 2, 以下简称“第 2 部分”) 提供物质使用障碍治疗或相关服务的 Corewell Health 项目或医疗服务提供方。本《隐私惯例通知》的任何变更，可在您接受护理的办公室或机构获取，具体请拨打 **616.486.4113** 或发送电子邮件至 **privacy@corewellhealth.org** 咨询。

我们对您健康信息的承诺

我们理解，您的健康信息属于个人隐私，我们承诺

保护这些信息。我们使用、创建、留存和披露的您的相关健康信息，可能涉及您在 Corewell Health 及相关第 2 部分治疗项目中接受的身心健康医疗服务。我们会为您在 Corewell Health 接受的护理和服务创建记录。该记录不仅能让我们为您提供优质的护理，而且符合某些法律要求。本通知适用于 Corewell Health 留存的、与您接受的护理有关的第 2 部分记录（无论电子形式或纸质形式）。若为您提供护理服务的医生并非 Corewell Health 团队成员，其关于您医疗信息的使用和披露可能遵循不同的政策或通知。本通知会告知您第 2 部分健康信息的使用和披露方式。同时说明您在物质使用障碍健康信息使用和披露方面的权利及我们的相关义务。

法律要求我们：

- 维护您受保护健康信息 (protected health information, 简称 PHI, 包括第 2 部分健康信息) 的隐私和安全。
- 向患者告知我们在第 2 部分记录相关方面的法律责任和隐私惯例。
- 遵守当前生效通知中所述的隐私惯例。
- 应您要求提供本通知副本。
- 若未加密的受保护健康信息 (包括物质使用障碍相关信息) 遭到泄露，及时通知相关人员。

同意与撤销权

您可一次性同意未来为治疗、付款或医疗服务运营目的而使用或披露您第 2 部分健康信息的所有情况 (信息使用方式详见下文)。您可随时撤销同意，但 Corewell Health 已依据此等同意采取的行动除外。若第 2 部分治疗项目、相关实体或业务伙伴根据患者书面同意，为治疗、付款和医疗服务运营目的获取了相关记录，在《健康保险流通与责任法案》(HIPAA) 条例允许的范围内，该第 2 部分治疗项目、相关实体或业务伙伴可在未获得患者书面同意的情况下进一步披露该记录。

我们可以怎样使用和披露您的健康信息

用于治疗目的: 我们可使用您的健康信息, 并将其披露给为您提供治疗的其他专业人员。例如, 为您治伤的医生会向另一名医务人员询问您的整体健康状况。

我们可能会披露您的健康信息用于继续护理。为协调您所需的不同事项, 不同的 Corewell Health 健康部门可能会披露您的健康信息。例如, 开具处方、配合实验室工作、进行 X 光检查或治疗、协调转诊。

用于付款目的: 我们可使用和披露您的健康信息及非健康信息, 与健康保险计划或其他实体结算您在 Corewell Health 接受治疗和服务的费用。例如, 我们可能会将您的信息提供给健康保险计划, 以便该计划支付您的医疗或服务费用。为获得事先批准或确定您的计划是否承保某个治疗项目, 我们可能会告知您的健康计划您将接受的治疗项目。

如果您已全额支付某项医疗项目或服务的费用, 并告知我们, 您不希望健康计划收到有关该项目或服务的信息, 则除非法律有要求, 否则我们不会向健康计划披露该信息。

用于医疗服务运营目的: 我们可使用和披露您的健康信息, 用于维持业务运营, 例如会计核算、理赔处理或员工绩效评估。我们需要使用和披露这些信息以运营 Corewell Health 的业务, 以及确保我们所有的患者都能获得优质护理。

我们可能会将所拥有的健康信息与其他组织提供的健康信息相结合, 以比较我们的绩效并确定改进护理和服务的方法。

管理审计、财务审计及项目评估: 我们可向负责开展特定审计和评估工作的人员披露您的信息, 但此类人员需接受信息披露方面的相关限制。审计工作包括但不限于联邦、州和地方政府机构, 以及第三方付款方和/或健康计划开展的审计, 旨在监督医疗系统、政府项目及民权法律合规情况。

我们可以怎样使用和披露您的健康信息——特殊情形

医疗紧急情况: 若发生医疗紧急情况, 我们可在未

获得您书面同意的情况下, 披露能识别患者身份的信息, 但仅以协助医疗人员应对紧急情况所需为限。

咨询记录及高度保密信息: 部分健康信息享有特殊隐私保护, 例如心理治疗记录、物质使用障碍咨询记录 (临床医生单独留存的、用于分析咨询过程的记录)、心理健康及发育障碍相关服务记录, 以及特定疾病相关记录。我们仅在法律允许或要求的情况下, 或在获得您书面许可的情况下, 使用或共享您的高度保密医疗信息。

但对于第 2 部分咨询记录, 在以下情形下可无需书面同意予以披露: (i) 由创建咨询记录的提供方用于治疗; (ii) 用于培训物质使用障碍 (SUD) 治疗或心理健康项目中的学生、实习生或从业者; 和/或 (iii) 在患者对 Corewell Health 提起的法律诉讼或其他程序中, 用于 Corewell Health 的辩护。

公共健康风险: 我们可为公共健康相关活动披露健康信息, 以预防或控制疾病、伤害或残疾。所提供的信息必须经过去标识化处理, 确保没有合理依据认为这些信息可用于识别您的身份。

筹款活动: 仅在首先向您 (患者) 提供明确且显著的机会, 允许您选择不接收筹款宣传信息的前提下, Corewell Health 方可使用或披露相关记录, 仅为第 2 部分项目开展筹款活动。若您同意, 我们可使用部分非医疗信息联系您, 通过 Corewell Health 拥有或控制的基金会为 Corewell Health 关联机构筹集资金。

场所内犯罪行为: 若发生场所内犯罪行为、针对我们员工的犯罪行为, 或存在此类犯罪威胁, 我们可向执法人员披露与此直接有关的信息。

刑事司法系统: 若您是通过刑事司法系统 (包括毒品法庭、缓刑或假释程序) 被强制接受治疗, 且您签署同意书, 授权向刑事司法系统相关方 (例如法院、缓刑官、假释官、检察官或其他执法人员) 披露信息, 则您的撤销同意权可能受到更多限制, 并且应在您签署的同意书中明确说明。

法律保护: 除非得到您具体书面同意或法院命令授

权, 否则不得在任何针对您的民事、行政、刑事或立法程序中, 使用或披露相关记录或转述此等记录内容的证词。根据《美国法典》第 42 卷第 290dd-2 节 (42 USC § 290dd-2) 及《美国联邦法规》第 42 卷第 2 部分 (42 CFR Part 2) 要求, 仅在向您 (患者) 和/或记录持有人提供通知及听证机会后, 方可依据法院命令使用或披露记录。若使用或披露相关记录的依据是授权使用或披露记录的法院命令, 则必须附带传票或其他类似强制披露的法律文书。

研究: 若满足特定要求, 我们可为研究目的使用和披露您的信息。

疑似儿童虐待和疏忽报告: 根据州法律规定, 我们需向相关州或地方主管部门报告疑似儿童虐待和疏忽事件, 并可为此披露相关必要信息。但在未经同意的情况下, 我们不得披露原始患者记录, 包括不得在与疑似儿童虐待和疏忽报告相关的民事或刑事程序中披露。

死亡报告: 我们可向有权接收相关信息的公共医疗机构披露与您死因有关的信息。

其他健康信息使用情况: 本通知及适用于 Corewell Health 的法律未涵盖的其他健康信息使用和披露, 仅在获得您书面同意的情况下方可进行。如果您同意我们使用或披露您的医疗信息, 您可以随时以书面形式撤销该同意。如果您撤销同意, 我们将不会出于您书面授权所涵盖的原因使用或披露您的健康信息。我们无法撤销已依据您此前同意完成的信息披露, 且需留存为您提供治疗的相关记录。

关于您的健康信息的权利

查阅与复制权: 您可申请查阅或获取我们留存的病历记录及其他健康信息电子版或纸质版副本。可供您查看的信息包括医疗和账单记录, 但不包括任何心理治疗记录。我们通常在您提出请求后的 30 天内提供健康信息的副本或摘要。我们可收取合理的成本费用。在极少数特定情况下, 我们可拒绝您的查阅和复制请求。如果您被拒绝访问健康信息, 您可以请求对此进行审查。Corewell Health 选择的其他持证医务人员将审查您的请求和被拒绝的原因。进行审查的人员不是最初拒绝您请求的人员。

我们将遵循审查结果。如果您正在参与研究活动, 只要您在参与研究前签署的同意书中同意此访问限制, 我们即可拒绝您检查和复制与该研究有关的某些健康信息的请求。我们还可能根据法律规定拒绝访问。

修正权: 您可要求健康信息管理部门修正您认为不准确或不完整的健康信息。我们可能拒绝您的请求, 但我们将在 60 天内以书面形式告知原因。如果您的修正请求未以书面形式提交或未包含支持该请求的理由, 我们可能拒绝您的修正请求。如果您要求我们修正以下信息, 我们也可能拒绝您的请求:

- 相关信息并非由我们创建, 除非已无法找到创建信息的个人或实体进行此等修正。
- 相关信息不属于 Corewell Health 实体留存或管理的健康信息。
- 相关信息不属于您有权查阅和复制的范围。
- 相关信息准确且完整。

披露记录查询权: 您可申请获取一份清单 (披露记录), 其中列明在您申请日期前三年内我们披露您健康信息的次数、披露对象及披露原因。如需申请, 可咨询健康信息管理部门了解具体流程。我们提供的清单将包括除治疗、支付和医疗运营外的所有披露, 以及某些其他披露 (例如您要求我们进行的任何披露)。我们每年将免费提供一次披露记录查询服务; 若您在 12 个月内再次申请, 我们可收取合理的成本费用。您在提出请求时应说明您希望以何种形式收到清单 (例如纸质形式或电子形式)。

限制请求权: 您可要求我们不得为治疗、付款或运营目的, 使用或披露特定健康信息。如果您全额自费支付服务或医疗项目的费用, 您可以要求我们不与您的医疗保险公司共享该信息。我们将同意请求, 除非法律要求我们共享该信息、这可能影响您的护理、或者我们无法满足您的要求。

保密沟通请求权: 您可要求我们通过特定方式或在特定地点, 就医疗相关事宜与您沟通。例如, 您可以要求我们仅在您工作时间或通过邮件与您联系。我们将同意所有合理的请求。可以在登记期间向您的

患者代理人或隐私办公室提出请求。我们可能要求您以书面形式提出请求。

投诉途径

若您认为隐私权受到侵犯,有权向美国卫生与公众服务部 (U.S. Department of Health and Human Services) 部长及 Corewell Health 提出投诉。您并非必须就指称的违规向以上任何一方提出投诉,但可选择向其中一方或双方提交投诉。您不会因投诉行为受到惩罚或报复。

如需向美国卫生与公众服务部民权办公室 (U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights) 投诉,可访问网站 ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf。

如需向 Corewell Health 投诉,可通过以下方式:拨打免费诚信热线 **877.319.0266**;发送电子邮件至 privacy@corewellhealth.org;或提交书面投诉至以下地址:

Corewell Health
ATTN: Chief Privacy Officer MC6481
100 Corewell Drive NW
Grand Rapids, MI 49503

关于本通知的更改

我们保留更改本通知的权利。我们还保留令修订后通知针对我们已拥有的您的相关健康信息,以及将来收到的任何信息生效的权利。我们将在本通知所涵盖的机构、办公室和地点张贴现行通知副本。该通知将包含生效日期。此外,每次您在第 2 部分相关机构或办公室登记,或作为住院患者或门诊患者到第 2 部分相关机构接受治疗或医疗服务时,我们都会向您提供本通知最新版。